

**Colegios Públicos de Bound Brook**

**Oficina Bilingüe/ESL/Lenguajes del Mundo**

111 West Union Avenue, Room 307, Bound Brook, NJ 08805

Phone: 732-356-2500 ext. 3506

Fax: 732-356-6445



---

**NOTIFICACIÓN DE ENTRADA  
DEL PROGRAMA BILINGÜE/ESL-  
(INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA)**

\_\_\_\_\_ Nivel Inicial          \_\_\_\_\_ Nivel Continúo

Nombre de alumno: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Colegio: \_\_\_\_\_

Queridos Padre(s) o Tutor(es),

El distrito escolar de Bound Brook está comprometido a proveer programas pedagógicos y de enriquecimiento que suplan las necesidades de todos los alumnos en las colegios. De acuerdo con las metas educacionales de este distrito, hemos desarrollado un programa total de instrucción académica que toma en cuenta las necesidades idiomáticas de nuestros alumnos.

Basado en los resultados de la habilidad en Inglés de su niño, el nivel del logro académico, y la recomendación del profesor, nos alegra informarle que su niño recibirá en el distrito instrucción del programa Bilingüe/ESL-(Inglés como segundo idioma). La meta del programa Bilingüe/ESL-(Inglés como segundo idioma) es ayudar a su niño a aprender Inglés y a encontrar niveles académicos que son adecuados para su edad. Aunque usted puede solicitar sacar del programa a su niño, normalmente los alumnos participan por un período de 3-5 años. Múltiples criterios son utilizados para determinar cuando un alumno ya no necesita los servicios del programa.

Estos criterios incluyen:

1. Resultados en el examen aprobado por el estado de NJ-ACCESS para ELLs.
2. Resultados en el NJASK 3-8 ó HSPA.
3. Nivel de logro académico.
4. Recomendación del profesor (es).

Si su niño tiene un Programa Educativo Individualizado (IEP), la mejora en su habilidad de hablar, leer, y escribir en Inglés le ayudará a reunir los objetivos de su IEP.

Se midió el nivel de inglés de su niño utilizando las prueba siguiente:

**ACCESS for ELLs**

Nivel de habilidad en Inglés: \_\_\_\_\_

El método de enseñanza que se usa en el programa de asistencia con el idioma es:

Inglés como Segundo Lenguaje (ESL) \_\_\_\_\_

Enseñanza Bilingüe:

Tiempo parcial \_\_\_\_\_

Tiempo completo \_\_\_\_\_

Descripción del Programa:

Bound Brook es un distrito con colegios de K-12, el cual incluye un colegio de primaria, un colegio intermedio y un colegio de educación secundaria. A nivel de primaria, Bound Brook ofrece educación Bilingüe a tiempo completo para Kindergarten y Primer grado usando un modelo Pull-Out ESL. En los grados 2-8 se usa un enfoque de Alta Intensidad mientras que algunos de nuestros profesores empiezan a entrenarse en el Protocolo de Observación de Instrucciones (SIOP)- estrategias basadas para instrucciones para hacer que el contenido sea más accesible a las personas que están aprendiendo el idioma Inglés. En el Colegio de Secundaria se ofrece Educación Bilingüe a tiempo parcial junto con ESL de Alta Intensidad. Actualmente el programa Bilingüe/ESL presta servicios a aproximadamente 130 alumnos de diversos países.

Por ley usted puede pedir una ubicación académica alterna para su niño. Si usted decide una ubicación académica alterna o para solicitar información adicional sobre los servicios disponibles, por favor llame a la Oficina Bilingüe/ESL/Lenguajes del Mundo al 732-356-2500 ext. 3506 ó enviar un mensaje electrónico a [tjacome@bbrook.org](mailto:tjacome@bbrook.org).

Se le concederá una cita para aclarar la ubicación académica de su niño.

Respetuosamente,

Tarkyno Jácome  
Coordinador del Distrito